

E85.5 - Special Episode 4

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[01:33] All

"Shadowverse Flame: Special Episode 4!"

SIGN Shadowverse Flame:

Special Episode 4

SIGN Shadowverse Flame:

Special Episode 4

[01:44] (Flashback) Ryoga

This is my...

[01:46] (Flashback) Ryoga

This is our rhythm!

[01:54] Ryoga

Hey.

[01:57] Sign

Morning!

[01:58] Ryoga

Idiot. You look like a wimp.

[02:03] Ryoga

That Wolfram Zerga makes me so angry.

[02:07] Ryoga

Next time, I'll knock him out.

[02:12] (Flashback) Wolfram

I wish all you challengers the best of luck.

[02:16] Ryoga

I'll play a requiem so loud that

it'll blow his eardrums out.

[02:21] Sign

So cool...

[02:23] (Flashback) Ryoga

When he attacks an enemy follower...

[02:25] Sign

Like this?

[02:27] (Flashback) Ryoga

You can cover your ears,

but you'll still hear it.

[02:29] (Flashback) Ryoga

And Demonium can attack twice!

[02:31] Ryoga

Huh? What are you doing?

[02:48] Ryoga

You gotta laugh like this.

[02:52] Ryoga

Got that?

[03:04] Ryoga

That's what I mean about
you looking like a wimp.

[03:08] Ryoga

Well, whatever. That's your rhythm.

[03:12] Ryoga

Let's go. We can't relax here forever.

[03:23] Draconir

Okay, I've got the backpack ready!

[03:27] Draconir

Subaru, Ren, Tsubasa, Itsuki, Gentleman.

[03:30] Draconir

We'll put everything
they forgot into this bag!

[03:34] Draconir

Itsuki forgot his lunch.

[03:35] Sign

Curry Bread

[03:35] Sign

Curry Bread

[03:35] Sign

Curry Bread

[03:36] Draconir

Subaru forgot his curry bread?

[03:39] Draconir

He wants a quick lunch, maybe?

[03:42] Draconir

Gentleman forgot...

[03:44] Draconir

a handkerchief with a very pretty design!

[03:48] Draconir

That's Gentleman's?

[03:51] Draconir

I didn't expect that.

[03:55] Sign

Vegetable

Juice

[03:55] Draconir

Ren forgot her dumbbell?

[03:57] Draconir

And Tsubasa forgot her vegetable juice?

[04:01] Draconir

And lastly, here's what Light forgot!

[04:04] Sign

Wallet

[04:04] Sign

Wallet

[04:09] Draconir

That's right.

[04:10] Draconir

He forgot his wallet.

[04:12] Draconir

Ridiculous, huh?

[04:14] Draconir

Now, let's begin "Operation: Bring Silly Light and His Buddies the Things They Forgot!"

[04:15] Sign

Operation:

Bring Silly Light

and His Buddies the

Things They Forgot

[04:24] Draconir

W-Wait!

[04:28] Draconir

Wait!

[04:34] Draconir

Wait!

[04:42] Draconir

We caught up to the backpack,
but where are we?

[04:49] Draconir

This is one gloomy forest.

[04:55] Draconir

I don't see Baccherus.

[05:02] Draconir

A ghost!

[05:15] Sign

Stop! Stop! It's me!

[05:16] Draconir

Amerro, stop!

[05:19] Draconir

That's no ghost. It's Baccherus!

[05:24] Draconir

You scared us!

[05:27] Sign

Sorry! Sorry!

It was just a little prank

[05:32] Draconir

Huh?

[05:35] Draconir

Now Milady's missing!

[05:43] Draconir

Is that true, Slade?

[05:49] Draconir

So there's a story about a scary forest
that sends Digital Friends like us

[05:55] Draconir

to another world and then eats them?

[05:59] Draconir

You've heard it, too, Wingy?

[06:02] Draconir

You, too, Amerro?

[06:03] Draconir

Does that mean Baccherus has also...

[06:11] Draconir

I think Baccherus is
just trying to play along.

[06:16] Draconir

Now I'm starting to find the
whole thing unbelievable.

[06:21] Draconir

That's Milady's voice!

[06:26] Draconir

"Everybody, come quick," she says!

[06:28] Draconir

Th-This really is the forest
that eats Digital Friends!

[06:36] Draconir

Milady! We're coming!

[06:49] Draconir

Milady's voice is coming from over here!

[06:54] Draconir

This way!

[06:56] Draconir

That's her! I'm coming!

[07:07] Draconir

Why did you dodge me?!

[07:09] Sign

Because your face was super-scary

[07:13] Draconir

Of course. I was trying to save you.

[07:17] Draconir

Huh? You weren't drowning?

[07:21] Sign

No

[07:22] Draconir

Then, what were you doing?

[07:24] Sign

Playing in the water

[07:25] Draconir

Playing in the water?

[07:38] Draconir

We don't have time for this.

[07:41] Draconir

We have to bring them what they forgot.

[07:44] Draconir

Stop it!

[08:04] Draconir

Wh-What do we do?

[08:06] Draconir

Everybody's stuff...

[08:16] Draconir

Wh-What?

[08:39] Draconir

Garuel?

[08:50] Draconir

What? Did we drop this ordinary bag,

[08:53] Draconir

or this bromide of Mikado Shirogane?

[08:58] Draconir

The ordinary bag, obviously.

[09:02] Draconir

What? If we pick the bromide,

[09:05] Draconir

we'll also get bonus gold bromides of Light,
Itsuki, Subaru, Gentleman, Ren, and Tsubasa?

[09:15] Draconir

You want the bromide?

[09:17] Draconir

You all do?

[09:21] Draconir

Th-That's a problem. I'm not sure.

[09:26] Draconir

There's more?

[09:30] Draconir

If we get the bromides, we can become
even stronger Digital Friends?

[09:47] Draconir

We dropped...

[09:50] Draconir

the ordinary bag!

[09:57] Draconir

No, thanks.

[09:58] Draconir

We're interested in the bromides, of course.

[10:02] Draconir

But we're going to get stronger on our own—

[10:06] Draconir

no, with Light and the others.

[10:10] Draconir

That's... That's what
makes Shadowverse fun!

[10:21] Draconir

Okay, we're heading off to see Light
and the others now. Give the bag back.

[10:29] Draconir

W-Wait! You're not giving it back?

[10:32] Draconir

No, no! It doesn't belong to you
just because it fell in the water!

[10:36] Draconir

Wh-What was that
whole thing about, then?

[10:42] Draconir

Don't say, "Bye-bye!"

[10:48] Draconir

Don't say it!

[10:50] Draconir

Don't!

[11:01] Draconir

Was that a dream?

[11:05] Draconir

Whew.

[11:12] Draconir

No, no, no.

[11:15] Draconir

I'm not going to bring it to him.

[11:18] Draconir

I'm not going to bring it!

[11:36] Mikado

Good morning, Garuel.

[11:38] Mikado

Are you still sleepy?

[11:45] Sign

Pet me!

[11:45] Sign

Pet me!

[11:45] Sign

Pet me!

[12:52] Sign

Ryoga Jasei & Demonium, Punk Devil

[12:52] Sign

Ryoga Jasei & Demonium, Punk Devil

[12:52] Sign

Ryoga Jasei & Demonium, Punk Devil

[12:52] Sign

Class: Bloodcraft

[12:52] Sign

Class: Bloodcraft

[12:52] Sign

Birthday: 9/18

[12:52] Sign

Birthday: 9/18

[12:52] Sign

Likes: The Moon in the Daytime

[12:52] Sign

Likes: The Moon in the Daytime

[12:57] Sign

Demonium, Punk Devil

[13:00] Tsubasa

It's a special episode of
Shadowverse Flame today.

[13:03] Ren

A special episode that's not
like the ones we usually do!

[13:07] Ren

It's so intense!

[13:08] Shion

So what are we doing?

[13:10] Tsubasa

I guess we're showcasing our best cards.

[13:12] Tsubasa

My Diamond Master, Ren's Valiant Fencer—

[13:16] Shion

And my Mystic King?

[13:20] Shion

That sounds great!

[13:21] Ren

I can't wait!

[13:23] Tsubasa

Well, let's see. We can start with—

[13:26] Shion

We can start with mine.

[13:29] Shion

Mystic King.

[13:30] Shion

It's an amazing follower, because it can—

[13:33] Ren

Ah! Wait a minute, Shion!

[13:35] Ren

Shouldn't we start with Lævateinn Dragon?

[13:38] Ren

Or Diamond Master?

[13:41] Shion

Huh? We should start
with the most powerful card.

[13:44] Ren

Well, in that case,
Valiant Fencer is awesome!

[13:47] Ren

Its ultimate skill, Valiant Attack—

[13:50] Tsubasa

Okay, okay. No fighting.

[13:52] Shion

W-We're not fighting... right?

[13:55] Ren

Right! But even if we fight, it's okay,
because we're best friends!

[14:00] Shion

B-Best friends?

[14:02] Tsubasa

Okay, let's get started. And do it right.

[14:06] Tsubasa

First up, we have...

[14:09] Tsubasa

The card of Seventh Flame's
Club President, right?

[14:13] Ren

Club President Itsuki's Cosmos Fang!

[14:15] Ren

It's so cute and so cool!

[14:18] Shion

Its flashy on-evolve effect catches the eye,

[14:20] Shion

but its end-of-turn effect is great, too.

[14:23] Ren

And when it's made more powerful with
Feral Awakening, it's like a hero, right?

[14:28] Tsubasa

It can heal and increase its attack.

[14:31] Tsubasa

Its dual nature just reminds

you of him, doesn't it?

[14:34] Ren

It does? You mean it's like Itsuki?

[14:37] Ren

Uh, maybe?

[14:40] Shion

Oh, you think so?

[14:41] Ren

I'm not sure.

[14:43] Tsubasa

These two kids are kind of dense.

[14:45] Ren

Well? Well? Who are we showcasing next, Tsubasa?

[14:54] Tsubasa

His one, I guess.

[14:56] Shion

Subaru Makabe's best card?

[14:58] Ren

Masquerade Ghost!

[14:59] Ren

It's so cool, like a bad guy!

[15:02] Shion

Like a lot of Shadowcraft cards, it uses tokens.

[15:05] Shion

And it has a powerful combo with Ghost cards.

[15:07] Shion

Gargantuan Ghosts are hard to get rid of.

[15:11] Tsubasa

And Masquerade Ghost comes back to the battlefield with its Last Words.

[15:16] Tsubasa

It's kind of hard to deal with.

[15:18] Ren

Is it like Subaru, too?

[15:22] Tsubasa

Maybe it is.

[15:23] Tsubasa

The way it wears a mask, for instance.

[15:26] Shion

Did Subaru Makabe ever wear a mask?

[15:29] Ren

I don't think so.

[15:31] Tsubasa

That's not what I meant.

[15:32] Shion

Well, whatever. Tsubasa, it's my turn...

It's my turn, right?

[15:37] Tsubasa

Sure thing.

[15:38] Shion

All right! Here I go, then!

[15:41] Shion

The best card that

I, Shion Otosaka, have, is Mystic—

[15:44] Ren

Mystic King!

[15:46] Shion

Who said you could jump in?

[15:47] Ren

Its ultimate attack is Perfect Checkmate!

[15:50] Shion

Uh, actually, that's pretty cool.

[15:53] Tsubasa

It'd hurt if you lost due to its Last Words,
but its effects are incredible.

[15:58] Tsubasa

It's not fair how many

Magical Pawns it summons.

[16:01] Ren

And its attack and defense
are both *super* high!

[16:05] Shion

Well, it *is* the king, after all.

The king! Of *course* it's strong!

[16:09] Ren

And her line when she plays it is so cool!

[16:12] Ren

"The ultimate king descends
onto the battlefield."

[16:15] Shion

"And now, you're in check! Mystic King!"

[16:19] Tsubasa

You're in perfect harmony.

[16:24] Tsubasa

Next up is... Ren, I think?

[16:27] Ren

Really?

[16:28] Shion

Ren Kazamatsuri's best card, Valiant Fencer.

[16:32] Shion

A card that no Hero Swordcraft

deck can do without.

[16:34] Ren

Right! It doesn't just let you draw cards.
It also lowers the cost of Hero followers.

[16:39] Ren

It's so strong!

[16:41] Tsubasa

It's a lot like Ren,
but also like Battle Fencer.

[16:45] Ren

Th-That's right!

[16:47] Ren

So it's a card I really love!

[16:50] Tsubasa

It's closer to the recent versions, actually.
The mouth, for instance.

[16:54] Ren

Sh-Shion? You know about Battle Fencer?

[16:57] Shion

W-Well, um, yeah...

[16:59] Shion

Y-You said you liked it, so uh, well...

[17:05] Ren

Then, let's stay up all night and watch every
episode from the first one to the latest one!

[17:11] Shion

I-I'd pass out!

[17:13] Tsubasa

I bet you could do it. With a bit of guts.

[17:16] Ren

Yup! You're coming, too, Tsubasa!

[17:17] Sign

Hero

[17:18] Sign

Hero

Mode

[17:18] Sign

Mode

[17:18] Sign

Ren

[17:18] Sign

Ren

Kazamatsuri

[17:18] Sign

Kazamatsuri

[17:18] Tsubasa

Uh, I am?

[17:20] Shion

Okay, it's Tsubasa's turn now.

[17:23] Ren

Diamond Master!

It's pretty, just like Tsubasa!

[17:27] Shion

If it has Ward and Storm, it can destroy an enemy follower on attack unconditionally.

[17:32] Shion

It's not just pretty, it's strong, so maybe it's like her, too.

[17:37] Ren

Yes! It shines brightly!

[17:39] Tsubasa

What? You guys are embarrassing me.

[17:43] Ren

You always praise us, so now, we're getting you back!

[17:46] Shion

Are you blushing?

[17:49] Shion

You can be surprisingly coy sometimes.

[17:52] Ren

I know!

[17:54] Ren

Tsubasa's always our senpai, but sometimes, she's cute...

[17:59] Shion

And kind of kid-like?

[18:00] Ren

Well, she doesn't like heights.

[18:02] Ren

There's lots of stuff she can't handle, actually.

[18:04] Shion

She's a pickier eater than me.

[18:06] Ren

She cries more than you'd think!

[18:07] Shion

Plus, she has a grin on her face whenever Seira's around.

[18:10] Tsubasa

H-How do you guys know so much about me?

[18:14] Shion

Well, you know...

[18:16] Ren

We're best friends!

[18:17] Tsubasa

You juniors are brats.

[18:20] Ren

Next, we can do... How about him?

[18:23] Shion

Ryoga Jasei's Howling Demon?

[18:26] Ren

Yeah! The big bad guy!

[18:28] Tsubasa

We've got a lot of bad guys.

[18:30] Ren

There's a lot of evil in this world.

[18:32] Shion

It's an aggressive follower that automatically evolves if you're in Wrath,

[18:36] Shion

and gets Storm after doing so.

[18:37] Tsubasa

It has Drain, too.

[18:40] Shion

If you can master how to use it,

[18:42] Shion

it has some of the most powerful effects of any Bloodcraft follower.

[18:45] Tsubasa

What kind of music is this, anyway? Rock? Metal?

[18:49] Tsubasa

I don't think you hear either genre much these days.

[18:52] Ren

I don't know much about music, but it's cool!

[18:56] Tsubasa

You don't listen to music much?

[18:57] Ren

I listen to Battle Fencer music.

[18:59] Tsubasa

What else?

[19:00] Ren

Um, what *else*?

[19:01] Shion

You're so behind the times, Ren.

We live in an age of music.

[19:06] Shion

Sometimes, you can even go, uh, viral!

[19:09] Ren

Your finger's so on the pulse, Shion!

[19:12] Shion

Sure is! It's important
to be, uh, grammable, too!

[19:16] Tsubasa

Yeah, um, I'll recommend you some songs soon.

[19:20] Shion

All that's left is Lævateinn
Dragon and... this card, huh?

[19:25] Shion

Mikado Shirogane's best card.

[19:27] Tsubasa

Angel of Chaos.

[19:28] Ren

The big bad guy.

[19:30] Shion

Don't you know any *other* words to describe
them aside from "hero" and "bad guy"?

[19:34] Ren

"D-Scribe"? Is he a bad guy, too?

[19:38] Shion

No, never mind. I'm sorry for bringing it up.

[19:40] Tsubasa

It pains me to say it, but this card's strong.
Especially when played with Enhance.

[19:46] Shion

Yeah, it's hard to get rid of it then.

[19:49] Shion

And it can also do damage to the enemy leader
and their followers at the end of the turn.

[19:55] Ren

And if it evolves, it can also attack twice.

[19:58] Tsubasa

Still, I've got nothing
but bad memories of this card.

[20:03] Shion

Same.

[20:04] Ren

But we're comrades now! Mikado's my senpai!

[20:07] Tsubasa

Yeah, I guess so.

[20:08] Tsubasa

Though I bet he won't listen to a
word I say without that idiot around.

[20:11] Ren

That idiot?

[20:14] Shion

There's only one idiot she could mean.

[20:16] Shion

The biggest idiot I know.

[20:19] (Flashback) Light

The dragon's blade guides me to heaven!

[20:21] Shion

Light Tenryu.

[20:23] Ren

And this is his best card, Lævateinn Dragon.

[20:26] Ren

I guess you could say it's because of this card that I joined Seventh Flame.

[20:32] Shion

It's pretty much the same for me.

[20:34] Ren

It has Rush and can restore 2 PP on attack.

[20:38] Shion

And it also summons a Draconic Weapon. But...

[20:43] Ren

That's not all!

[20:44] Ren

Lævateinn Dragon also has...

[20:46] Shion

...three forms to pick from!

[20:49] Shion

Attack Form. Defense Form. Blast Form.

[20:52] Tsubasa

And Dual Rage can give it another three forms, right?

[20:57] Tsubasa

Alpha, Beta, and Gamma.

[20:59] Tsubasa

It's just too much.

[21:00] Ren

It transforms so much!
Which means it's a hero!

[21:03] Shion

It kind of is, actually.
It's saved a lot of things.

[21:08] Tsubasa

Yeah. Not that he realizes what he's doing.

[21:12] Shion

'Cause he's an idiot?

[21:13] Tsubasa

He sure is.

[21:15] Tsubasa

What are you laughing at, Ren?

[21:17] Ren

I was just thinking that you guys
must be best friends with Light, too.

[21:22] Tsubasa

Well... we're friends, sure.

[21:25] Shion

J-Just normal ones. Normal friends.

[21:27] Tsubasa

Yeah. Normal.

[21:28] Ren

Normal is best! That's what you mean, right?

[21:31] Tsubasa

That's not what I said, but... whatever.

[21:33] Tsubasa

I think we've covered
everybody's best cards now.

[21:38] Ren

All the cards are so strong
and so cool! It was great!

[21:43] Shion

Looking at all of them like this makes me want
to thank them for everything they've done.

[21:48] Shion

I'll rub Mystic King with my finger later.

[21:51] Ren

I'll try that, too!

[21:53] Tsubasa

Okay, that's all for the card showcases.

[21:56] Tsubasa

Thanks for watching.

[21:58] Tsubasa

Let's end it like we always do, okay?

[22:01] Ren

Okay!

[22:01] Shion

Yeah!

[22:02] Tsubasa

Okay, here we go.

[22:04] All

Battle! Shadowverse!

[23:36] Draconir

Light, you look like you're ready to go.

[23:38] Sign

Preview

[23:39] Light

Yeah. I don't know
what's waiting in my future,

[23:42] Light

but I know what kind of
future I want to create.

[23:46] Arc Ruler

Next time: "You're in the Palm of Our Hands."

SIGN Episode 86

SIGN Episode 86

SIGN You're in the
Palm of Our Hands

SIGN You're in the
Palm of Our Hands

[23:49] Arc Ruler/Light

Battle! Shadowverse!

Revision #1

Created 2025-04-01 07:34:17 UTC by whimsee

Updated 2025-04-01 07:34:18 UTC by whimsee